

## El Gobierno de la Republica

El Sr. Balbontin, Consejero residente en Londres, hace entre otras estas manifestaciones: "Se va al Pacto de Norteamérica con Franco. Este pacto va a significar la imposibilidad de que las Instituciones puedan seguir actuando desde París. No se dificultará la continuidad de su vida a los refugiados, pero sí a los organismos. Tal situación yo la creo fatal; pero, al menos debe ser prevista como posible. En tal caso, es preciso optar por la disolución de las Instituciones o por su traslado a otro lugar, sin excluir el lado opuesto del Telen de Acero. Antes de disolver las Instituciones, de suicidarlas, yo opto por ir con ellas donde puedan subsistir. No soy el único que piensa así en el seno del Gobierno de la Republica. El Sr. Giral, mientras subsistan las Instituciones con continuidad legítima, no aceptará la idea de presidir un Gobierno de la Republica Española en Praga. Al día siguiente en que las Instituciones acuerden su disolución, su suicidio, el Sr. Giral presidirá en Praga un Gobierno de la Republica. Ya que no estas concreciones, si al menos estas ideas, las llevo al libro que acaba de ser editado en México y que ha comenzado a repartirse".

(Las palabras no son textuales, sino trazo de largas conversaciones y de cartas escritas en las que fueron expuestas aquellas ideas y concreciones)

El Sr. Valera, Ministro de Estado del Gobierno, manifiesta a este respecto: "No conocía la disposición del Sr. Giral, pero no me sorprende que pueda ser como Balbontin lo afirma. El Sr. Arauz piensa como Balbontin, y es el aludido por él cuando afirma no hallarse solo dentro del Gobierno. Nadie, fuera del Sr. Arauz, participa de esas ideas. El Sr. Arauz sí, y no lo oculta. El Sr. Arauz se produce como si fuera un Ministro filocomunista. Cuanto signifique ocupar las posiciones de desafección a la política general de las Democracias cuenta con él. Se sitúa en posición de tercera fuerza, pero de tercera fuerza que es un medio de debilitar a la primera -la democracia- para de hecho asistir a la opuesta -el comunismo-. Está en contra del Consejo de Europa. Es probablemente quien maniobró en las sombras para procurar que no viniera Don Pedro Rico a dar su conferencia. Pretendió que Unión Republicana no enviara representantes al las últimas Jornadas Federales. Maniobra cerca del Sr. Gordon Ordas y del Presidente de la Republica cuanto puede; y no siempre fracasa en sus gestiones. Siembra de recelos, de suspicacias y de prejuicios todos los problemas. Envenena nuestra gestión. Tenemos manera de proseguir las emisiones de nuestra Radio clandestina, que hubieron de ser suspendidas. No queremos hacerlo, mientras Arauz sea el Ministro de Información."

Refiriéndose a la situación del Gobierno y tras sumar en cuatro partidas distintas los 3.500 dólares mensuales de que el mismo dispone hoy para mantenerse, afirma: "Necesitamos 1.000 dólares mensuales más. El Sr. Gordon Ordas se preocupa de procurarse los. La cuota de Cuba cesó dos meses después del golpe de Batista. Batista cree que llega hasta nosotros, pero hay un obstáculo que lo impide, que es preciso obviar sin echar campanas a vuelo, con discreción, mediante obra de presencia personal. La cuota de Guatemala tampoco se entrega. Obedece esta suspensión al veto comunista. Dulles tiene razón cuando afirma que el comunismo influye demasiado en el Gobierno de Guatemala. Nosotros hemos podido comprobarlo en este caso. Todas las entregas que recibe el Gobierno proceden del extranjero. Ninguna es de dinero español. Entre las cuotas se encuentra la muy reducida del P.M. -cuya cifra menciona- (Impone sobre este tema un absoluto silencio)."

Sobre la posición que ocupa en París, dice: "Yo he estado en el Palais Maitignon. He recibido las seguridades de consideración política y personal. Hoy tuve una larga conferencia con René Mayer antes de que este saliera para Washington. Recibió de mí seguridades confiadas y rotundas. Ha sido designado el diplomático encargado de mantener relaciones con nosotros, en sustitución del que fué de Ministro a Habana. Claro es que, yo entiendo que nosotros debemos llevar estas relaciones con toda la discreción posible, facilitando al Gobierno francés que siga, sin dificultades, sus relaciones oficiales con la Embajada de Franco que es la acreditada en París, sin perjuicio de lograr para nosotros un trato amistoso y confiado en terrenos confidenciales. Pero, no todas pen-

samos lo mismo. Don Diego es de los que piensan lo contrario. Parece inexplicable, pero es así. Don Diego está fuertemente influido por el Sr. Garcia Miranda, que le visita todos los días y que pasa en su compañía todas las tardes. Garcia Miranda se traduce como si estuviera al servicio de la Embajada Española de Franco. Pero, Don Diego agradece la única visita que tiene todos los días. Y Garcia Miranda influye en él, asegurándole exactamente lo mismo que lo que Balbontin piensa y Arauz afirma. Recientemente nos ha puesto en la barra a Just y a mi para que probemos que pisamos firme, pues que, de otro modo, el se vería obligado a pensar sobre su situación, lo cual quiere decir tanto como marcharse a Mexico. Tomó base Garcia Miranda para el ataque en el hecho de no ser renovadas las cartas diplomaticas. Por fortuna, pudimos acreditarle: a) la renovación de esas cartas, b) el nombramiento de diplomático encargado de mantener relaciones con nosotros por el Q.d.O., 3) mi visita a Matignon y sus efectos, 4) la de Just a Mayer. Esas cuatro manifestaciones le han convencido de que, su informante estaba equivocado. Pero, el informante prosigue su labor diaria y demoleadora."

Con respecto al Sr. Gordon Ordas añade: "Es violento y arbitrario, como Vd. sabe. Cuesta mucho trabajo aguantarle. Pero, es honrado y tenaz, y por ello constituye una garantía. Dicen que va a poder volver. No lo sé. Si no puede volver habrá que pensar en sustituirlo. Ojalá el caso no se dé. Si así fuere, entiendo que, deberíamos cuantos nos preocupamos de mantener con dignidad nuestro exilio, de arbitrar fórmula de sustitución que evitara una crisis larga, laboriosa y ridicula, aparte de difícil de solución. Si las Instituciones no dirven, si se han gastado, si no pueden mantenerse dignamente, si estorban, sería preferible que pensaríamos en disolverlas. Pero, si los hechos prueban que, aun pueden servir para algo, que no estorban, que se respetan y consideran, que pueden ayudar a las restantes actividades, en tal caso, yo entiendo que no puede reaccionarse por quienes piensen de tal manera con su insolidaridad, como es el caso de los socialistas, de los catalanes y de los vascos. Respeto los motivos que cada cual pueda ostentar para adoptar esta posición. Con relación a los vascos, permítame que le diga que, el que los socialistas no colaboren no es motivo para que los vascos nieguen su colaboración. Podría ser posición táctica transitoria para obligar a los socialistas a que la prestaran. Yo no creo acertada esa posición, conociendo a Prieto. ~~Admito~~ Admito que ello pudo ser durante un momento. Pero, apartarse de manera permanente, como los vascos lo han hecho, no tiene congruencia ni con la posición mantenida por los vascos durante la guerra, ni en exilio, ni con la afirmación de la Institución Vasca que tan reiteradamente hacen. La posición de un vasco sería suficiente para reforzar la mía, que es la misma de Just; para evitar que el Sr. Gordon Ordas se crea solo y se traduzca violento y arbitrario, como lo hace; para parar en seco las maniobras de Arauz y posiblemente abrirle la puerta de salida del Gobierno, donde no hace mas que estar cuando no hace nada; para reforzar al Gobierno en Francia y en America; para evitar que Don Diego crea tan facilmente a Garcia Miranda; para muchas cosas, porque no estaría solo él, ni estaríamos solos los demás."

Del Consejo Federal explica: "Yo estoy de acuerdo con el C.F. El Sr. Gordon está tan influido sobre el tema por Arauz, que ha tomado la norma de prohibirnos a los ministros participar en aquellas actividades. Ahí tiene Vd. una posición negativa, que desaparecería el día en que un vasco se opusiera a su subsistencia. Yo no puedo oponerme, y ello no obstante puedo decir a Vd que, el día en que fué adoptada la norma -en que la adoptó él y nos la comunicó- yo le dije: "si no fuera un afiliado a U.R., esta norma me obligaría a salir del Gobierno". Pero, como sabe él que yo no puedo hacer esto, se quedó tan tranquilo. De todos los discursos que he oído en estas Jornadas, el que mas me ha satisfecho fué el del Presidente Aguirre, lo que puedo decir tambien de los discursos pronunciados en el ciclo organizado por los socialistas en F.O. Nuestro problema, que estaba planteado principalmente en el área internacional, ha pasado a estarlo principalmente en el área española. A esta realidad debe corresponder una política congruente. De todos los que he oído hablar, el único que ha entendido esto es el Presidente Aguirre. Es una desgracia que los demás tengan la cerrazón suficiente para no entender algo que, a mi parecer es tan sencillo. Pero, somos así de cerrados los catalanes."

"La imposición de la O. de L. a Marius Moutet constituyó un éxito. Concurrió Monerville, que ostenta ya la O. de L. Al día siguiente se recibió una carta de Herriot manifestando que, una equivocación en la dirección de la convocatoria, había hecho que recibiera esta después de celebrado el acto, pero que, de haberla recibido a tiempo, hubiera concurrido. Es esta una prueba de vitalidad de las Instituciones. Porque, nunca nos hemos visto honrados con la presencia real o desusada de los Presidentes de las dos Cámaras".

"Si lográramos robustecer algo más el Gobierno, podríamos obtener una subvención directa de las Cámaras italiana y belga. He tratado el asunto personalmente con italianos y belgas. La subvención habría de venir dirigida al Parlamento de la República, y no a las restantes Instituciones. Green aquellos amigos que, una vez acordada la ayuda por los parlamentos italiano y belga, no se negaría el francés a encontrar fórmula adecuada. Entienden que, el éxito consistiría en que, todas las fuerzas de la emigración o las más responsables al menos, estuvieran alineadas juntas en los tres frentes internacionales que pueden hacer, desde las Instituciones, desde el Consejo Federal del Movimiento Europeo, y desde la Unión Interparlamentaria."

"Vamos a Niza Just y yo. Vamos si disponemos de los 125.000 francos precisos para pagar el viaje y la cuota. No disponemos hoy de esa cantidad. Llamo a Vd. para que me gestione ese anticipo reintegrable, a devolver en tres plazos de los días 15 de cada uno de los meses inmediatos sucesivos, si antes no podemos hacerlo. En esa fecha trimestral puede asegurarse que estamos en condiciones de hacerlo. Tengo carta de Boissiere, el Secretario General, poco amigo nuestro, pero que me anticipa buenos augurios, a consecuencia de la presión hecha por nuestros amigos. Es un gran triunfo. Es necesario recogerlo. Necesitaríamos conocer pronto la respuesta, porque, hay que preparar el viaje inmediatamente. Yo no pido su concurso personal, que me satisfaría mucho; pero sí pido este otro concurso del anticipo reintegrable. Vayo me escribe que, los diputados norteamericanos que concurren van a mantener el derecho de los diputados españoles a permanecer en la U.I. mientras no haya nuevas elecciones. Vayo no puede venir personalmente a Niza este año".

1/4/53

El Sr. Balbontin, Consejero residente en Londres, hace entre otras estas manifestaciones: "Se va al Pacto de Norteamérica con Francia. Este pacto va a significar la imposibilidad de que las Instituciones puedan seguir actuando desde París. No se dificultará la continuidad de su vida a los refugiados, pero sí a los organismos. Tal situación yo la creo fatal; pero, al menos debe ser prevista como posible. En tal caso, es preciso optar por la disolución de las Instituciones o por su traslado a otro lugar, sin excluir el lado opuesto del Tíber de Acero. Antes de disolver las Instituciones, de suicidarlas, yo opto por ir con ellas donde puedan subsistir. No soy el único que piensa así en el seno del Gobierno de la Republica. El Sr. Giral, mientras subsistan las Instituciones con continuidad legítima, no aceptará la idea de presidir un Gobierno de la Republica Española en Praga. Al día siguiente en que las Instituciones acuerden su disolución, su suicidio, el Sr. Giral presidirá en Praga un Gobierno de la Republica. Ya que no estas concreciones, si al menos estas ideas, las llevo al libro que acaba de ser editado en México y que ha comenzado a repartirse".

(Las palabras no son textuales, sino fragante de largas conversaciones y de cartas escritas en las que fueron expuestas aquellas ideas y concreciones)

El Sr. Valera, Ministro de Estado del Gobierno, manifiesta a este respecto: "No conocía la disposición del Sr. Giral, pero no me sorprende que pueda ser como Balbontin lo afirma. El Sr. Arauz piensa como Balbontin, y es el aludido por él cuando afirma no hallarse solo dentro del Gobierno. Nadie, fuera del Sr. Arauz, participa de esas ideas. El Sr. Arauz sí, y no lo oculta. El Sr. Arauz se produce como si fuera un Ministro filocomunista. Cuanto signifique ocupar las posiciones de desafección a la política general de las Democracias cuenta con él. Se sitúa en posición de tercera fuerza, pero de tercera fuerza que es un medio de debilitar a la primera -la democracia- para de hecho asistir a la apuesta -el comunismo-. Está en contra del Consejo de Europa. Es probablemente quien maniobró en las sombras para procurar que no viniera Don Pedro Rico a dar su conferencia. Pretendió que Unión Republicana no enviara representantes al las últimas Jornadas Federales. Maniobra cerca del Sr. Gordon Ordas y del Presidente de la Republica cuanto puede; y no siempre fracasa en sus gestiones. Siembra de recelos, de suspicacias y de prejuicios todos los problemas. Envenena nuestra gestión. Tenemos manera de proseguir las emisiones de nuestra Radio clandestina, que hubieron de ser suspendidas. No queremos hacerlo, mientras Arauz sea el Ministro de Información."

Refiriéndose a la situación del Gobierno y tras sumar en cuatro partidas distintas los 3.500 dólares mensuales de que el mismo dispone hoy para mantenerse, afirma: "Necesitamos 1.000 dólares mensuales más. El Sr. Gordon Ordas se preocupa de procurárselos. La cuota de Cuba cesó dos meses después del golpe de Batista. Batista cree que llega hasta nosotros, pero hay un obstáculo que lo impide, que es preciso obviar sin echar campanas a vuelo, con discreción, mediante obra de presencia personal. La cuota de Guatemala tampoco se entrega. Obedece esta suspensión al veto comunista. Dulles tiene razón cuando afirma que el comunismo influye demasiado en el Gobierno de Guatemala. Nosotros hemos podido comprobarlo en este caso. Todas las entregas que recibe el Gobierno proceden del extranjero. Ninguna es de curso español. Entre las cuotas se encuentra la muy reducida del P.M. -cuya cifra menciona- (Impone sobre este tema un absoluto silencio)."

Sobre la posición que ocupa en París, dice: "Yo he estado en el Palais Maitignon. He recibido las seguridades de consideración política y personal. Igual tuve una larga conferencia con René Mayer antes de que este saliera para Washington. Recibí de él seguridades confiadas y rotundas. Ha sido designado el diplomático encargado de mantener relaciones con nosotros, en sustitución del que fué de Ministro a Habana. Claro es que, yo entiendo que nosotros debemos llevar estas relaciones con toda la discreción posible, facilitando al Gobierno francés que siga, sin dificultades, sus relaciones oficiales con la Embajada de Franco que es la acreditada en París, sin perjuicio de lograr para nosotros un trato amistoso y confiado en terreno confidencial. Pero, no todas"

samos lo mismo. Don Diego es de los que piensan lo contrario. Parece inexplicable, pero es así. Don Diego está fuertemente influido por el Sr. Garcia Miranda, que le visita todos los días y que pasa en su compañía todas las tardes. Garcia Miranda se traduce como si estuviera al servicio de la Embajada Española de Franco. Pero, Don Diego agradece la única visita que tiene todos los días. Y Garcia Miranda influye en él, asegurándole exactamente lo mismo que lo que Balbentín piensa y Arauz afirma. Recientemente nos ha puesto en la barra a Just y a mí para que probemos que pisamos firme, pues que, de otro modo, él se vería obligado a pensar sobre su situación, lo cual quiere decir tanto como marcharse a México. Tomó base Garcia Miranda para el ataque en el hecho de no ser renovadas las cartas diplomáticas. Por fortuna, pudimos acreditarle: a) la renovación de esas cartas, b) el nombramiento de diplomático encargado de mantener relaciones con nosotros por el Q.d.O., 3) mi visita a Matignon y sus efectos, 4) la de Just a Mayer. Esas cuatro manifestaciones le han convencido de que, su informante estaba equivocado. Pero, el informante prosigue su labor diaria y demoleadora."

Con respecto al Sr. Gordon Ordas añade: "Es violento y arbitrario, como Vd. sabe. Cuesta mucho trabajo aguantarle. Pero, es honrado y tenaz, y por ello constituye una garantía. Dicen que va a poder volver. No lo sé. Si no puede volver habrá que pensar en sustituirlo. Ojalá el caso no se dé. Si así fuere, entiendo que, deberíamos cuantos nos preocupamos de mantener con dignidad nuestro exilio, de arbitrar fórmula de sustitución que evitara una crisis larga, laboriosa y ridícula, aparte de difícil de solución. Si las Instituciones no sirven, si se han gastado, si no pueden mantenerse dignamente, si estorban, sería preferible que pensáramos en disolverlas. Pero, si los hechos prueban que, aun pueden servir para algo, que no estorban, que aun arrastran respeto y consideración, que pueden ayudar a las restantes actividades, en tal caso, yo entiendo que no puede reaccionarse por quienes piensen de tal manera con su insolideridad, como es el caso de los socialistas, de los catalanes y de los vascos. Respeto los motivos que cada cual pueda ostentar para adoptar esta posición. Con relación a los vascos, permítame que le diga que, el que los socialistas no colaboren no es motivo para que los vascos nieguen su colaboración. Podría ser posición táctica transitoria para obligar a los socialistas a que la prestaran. Yo no creo acertada esa posición, conociendo a Prieto. ~~Suma~~ Admito que ello pudo ser durante un momento. Pero, apartarse de manera permanente, como los vascos lo han hecho, no tiene congruencia ni con la posición mantenida por los vascos durante la guerra, ni en exilio, ni con la afirmación de la Institución Vasca que tan reiteradamente hacen. La posición de un vasco sería suficiente para reforzar la mía, que es la misma de Just; para evitar que el Sr. Gordon Ordas se crea solo y se traduzca violento y arbitrario, como lo hace; para parar en seco las maniobras de Arauz y posiblemente abrirle la puerta de salida del Gobierno, donde no hace más que estorbar cuando no hace daño; para reforzar al Gobierno en Francia y en América; para evitar que Don Diego crea tan fácilmente a Garcia Miranda; para muchas cosas, porque no estaría solo él, ni estaríamos solos los demás."

Del Consejo Federal explica: "Yo estoy de acuerdo con el C.F. El Sr. Gordon está tan influido sobre el tema por Arauz, que ha tomado la norma de prohibirnos a los ministros participar en aquellas actividades. Ahí tiene Vd. una posición negativa, que desaparecería el día en que un vasco se opusiera a su subsistencia. Yo no puedo oponerme, y ello no obstante puedo decir a Vd que, el día en que fué adoptada la norma -en que la adoptó él y nos la comunicó- yo le dije: "Si no fuera un afiliado a U.R., esta norma me obligaría a salir del Gobierno". Pero, como sabe él que yo no puedo hacer esto, se quedó tan tranquilo. De todos los discursos que he oído en estas Jornadas, el que más me ha satisfecho fué el del Presidente Aguirre, lo que puedo decir también de los discursos pronunciados en el ciclo organizado por los socialistas en F.O. Nuestro problema, que estaba planteado principalmente en el área internacional, ha pasado a estarlo principalmente en el área española. A esta realidad debe corresponder una política congruente. De todos los que he oído hablar, el único que ha entendido esto es el Presidente Aguirre. Es una desgracia que los demás tengan la cerrazón suficiente para no entender algo que, a mi parecer es tan sencillo. Pero, somos así de cerrados los celtiberos."

"La imposición de la O. de L. a Marius Moutet constituyó un éxito. Concurrió Monerville, que ostenta ya la O. de L. Al día siguiente se recibió una carta de Herriot manifestando que, una equivocación en la dirección de la convocatoria, había hecho que recibiera esta después de celebrado el acto, pero que, de haberla recibido a tiempo, hubiera concurrido. Es esta una prueba de vitalidad de las Instituciones. Porque, nunca nos hemos visto honrados con la presencia real o descada de los Presidentes de las dos Cámaras".

"Si lográramos robustecer algo más el Gobierno, podríamos obtener una subvención directa de las Cámaras italiana y belga. He tratado el asunto personalmente con italianos y belgas. La subvención habría de venir dirigida al Parlamento de la República, y no a las restantes Instituciones. Green aquellos amigos que, una vez acordada la ayuda por los parlamentos italiano y belga, no se negaría el francés a encontrar fórmula adecuada. Entienden que, el éxito consistiría en que, todas las fuerzas de la emigración o las más responsables al menos, estuvieran alineadas juntas en los tres frentes internacionales que pueden hacer, desde las Instituciones, desde el Consejo Federal del Movimiento Europeo, y desde la Unión Interparlamentaria."

"Vamos a Niza Just y yo. Vamos si disponemos de los 125.000 francos precisos para pagar el viaje y la cuota. No disponemos hoy de esa cantidad. Llamo a Vd. para que me gestione ese anticipo reintegrable, a devolver en tres plazos de los días 15 de cada uno de los meses inmediatos sucesivos, si antes no podemos hacerlo. En esa fecha trimestral puedo asegurar que estamos en condiciones de hacerlo. Tengo carta de Boissiere, el Secretario General, poco amigo nuestro, pero que me anticipa buenos augurios, a consecuencia de la presión hecha por nuestros amigos. Es un gran triunfo. Es necesario recogerlo. Necesitaríamos conocer pronto la respuesta, porque, hay que preparar el viaje inmediatamente. Yo no pido su concurso personal, que me satisfaría mucho; pero si pido este otro concurso del anticipo reintegrable. Vayo me escribe que, los diputados norteamericanos que concurren van a no tener el derecho de los diputados españoles a permanecer en la U.I. mientras no haya nuevas elecciones. Vayo no puede venir personalmente a Niza este año".

1/4/53